



Брюксел, 12 февруари 2021 г.
(OR. en)

6149/21

Междуетноститутуционално досие:
2020/0104 (COD)

VOTE 7
INF 29
PUBLIC 8
CODEC 198

БЕЛЕЖКА

Относно:

- Резултати от гласуването
- РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост
 - = Резултати от писмената процедура, приключила на 11 февруари 2021 г.
 - = Приемане на законодателния акт
 - = Одобряване на съвместното изявление

Резултатите от гласуването на посочения по-горе законодателен акт се намират в приложение 1 към настоящата бележка.

Референтен документ:

PE-CONS 75/20

Дата на решението на Корепер (II част) за използване на писмената процедура: 10.2.2021 г.

Изявленията и декларациите и/или обясненията на вота се съдържат в приложение 2 към настоящата бележка.



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**
 Session:
 Configuration:
 Item: **2020/0104(COD)** (Document: **75/20**)
 Voting Rule: **qualified majority**
 Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the Recovery and Resilience Facility

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **11/02/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58		LIETUVA	0,62	
БЪЛГАРИЯ	1,55		LUXEMBOURG	0,14	
CESKÁ REPUBLIKA	2,35		MAGYARORSZÁG	2,18	
DANMARK	1,30		MALTA	0,11	
DEUTSCHLAND	18,54		NEDERLAND	3,91	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	1,98	
ÉIRE/IRELAND	1,11		POLSKA	8,47	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39		PORTUGAL	2,30	
ESPAÑA	10,56		ROMÂNIA	4,31	
FRANCE	14,97		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,91		SLOVENSKO	1,22	
ITALIA	13,58		SUOMI/FINLAND	1,23	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,30	
LATVIJA	0,43				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

**СЪВМЕСТНО ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА И
КОМИСИЯТА ОТНОСНО УСТАНОВЯВАНЕТО НА ИЗИСКВАНИЯ ЗА
ДОКЛАДВАНЕ, КОИТО ДА ПОЗВОЛЯТ ЕМИТИРАНЕТО НА ОБЛИГАЦИИ,
ДОПРИНАСЯЩИ ЗА ПОСТИГАНЕТО НА ЕКОЛОГИЧНИТЕ ЦЕЛИ НА ПЛАНА
NEXTGENERATIONEU**

Комисията припомня споделената политическа амбиция на Европейския зелен пакт. В тази рамка тя подчертава амбицията си да набере поне 30% от средствата, които да бъдат заети на капиталовите пазари за нуждите на плана NextGenerationEU, чрез емитиране на облигации, допринасящи за постигането на екологични цели.

Трите институции са съгласни да проучат задълбочено възможността за въвеждане на правила за установяване на задължения за докладване за държавите членки, за да се гарантира наличието на информация с оглед на оценката на приноса към екологичните цели на средствата, заети на капиталовите пазари. За тази цел Комисията ще се стреми да направи законодателно предложение през първото тримесечие на 2021 г.

**СЪВМЕСТНО ИЗЯВЛЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И КОМИСИЯТА
ОТНОСНО СЪБИРАНЕТО НА ДАННИ ЗА ЕФЕКТИВНИ ПРОВЕРКИ И ОДИТИ**

Европейският парламент и Комисията припомнят необходимостта от осигуряване на ефективни проверки и одити с цел избягване на двойно финансиране и предотвратяване, разкриване и коригиране на измами, корупция и конфликти на интереси във връзка с мерките, подкрепяни от Механизма за възстановяване и устойчивост. Двете институции считат, че е от съществено значение държавите членки да събират и регистрират данни за крайните получатели и бенефициерите на финансиране от Съюза в електронен стандартизиран и оперативно съвместим формат и да използват единен инструмент за извличане на данни, който да бъде предоставен от Комисията.

**ДОПЪЛНИТЕЛНО ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО СЪБИРАНЕТО НА
ДАННИ ЗА ЕФЕКТИВНИ ПРОВЕРКИ И ОДИТИ**

Европейската комисия припомня едностранната си декларация по този въпрос съгласно Регламента за общоприложимите разпоредби, който се прилага *mutatis mutandis* към член 22 от Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост.

**ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО МЕТОДОЛОГИЯТА ЗА
ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА ДЕЙСТВИЯТА В ОБЛАСТТА НА КЛИМАТА**

Комисията счита, че за да се осигури последователност, методологията от приложение VI към Регламента за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост следва да бъде включена в Регламента за общоприложимите разпоредби.

Изявление на Малта

Малта приветства официалното приемане на Регламента за Механизма за възстановяване и устойчивост. Въпреки това Малта отново изтъква опасенията, изразени по-рано, а именно във връзка с методологията за проследяване на действията в областта на климата и цялостния комплексен характер на инструмента. По отношение на методологията за проследяване на действията в областта на климата Малта изразява съжаление, като отчита надлежно позицията и изявлението на Комисията, че този въпрос не е обсъден в Съвета, както и че за инвестициите в пътна инфраструктура е определен нулев коефициент. Малта припомня, че поради нейните уникални национални условия и ограничен потенциал за намаляване на емисиите инвестициите в по-ефективна пътна инфраструктура, заедно с електрификацията на превозните средства, са една от малкото добри възможности за страната да продължи да изгражда цялостен подход към декарбонизацията и да осъществява напредък към неутралност по отношение на климата. Тези национални обстоятелства са и основният фактор, допринасящ за липсата на железопътни линии. Поради това Малта подчертава, че постигането на съгласие по Механизма за възстановяване и устойчивост по никакъв начин не следва да предопределя предстоящите обсъждания на приложение I към Регламента за общоприложимите разпоредби.

Малта също изразява съжаление, че Механизмът за възстановяване и устойчивост постепенно се е усложнил значително спрямо първоначално предвидения инструмент, тъй като съдържа множество условия и задължения за докладване, които трябва да се спазват, за да може да се прилага. Във връзка с това и по-конкретно със съставянето и оценяването на националните планове за възстановяване и устойчивост Малта припомня, че е важно Комисията да поддържа реалистичен и прагматичен подход, както беше обявено по-рано.